

ALARM TATIMOR
MARS 2020

Për t'ju informuar me ndryshimet më të fundit në legjislacionin ligjor dhe financiar, ky alarm tatimor i përgatitur nga "A.R.S Legal & Financial Services" shpk, ju ofron informata të vlefshme që mund të ndikojnë në fushën e veprimtarisë që ushtron biznesi juaj në Shqipëri.

Akti Normativ nr.3, datë 15/03/2020 "Për marrjen e masave të vecanta administrative gjatë kohëzgjatjes së periudhës së Infeksionit të shkaktuar nga COVID-19"

Personave fizikë/juridikë apo individë, shqiptarë e të huaj, pavarësisht vendbanimit të tyre.

1. Subjektet që eksportojnë barna dhe pajisje mjekësore nga RSH, pa autorizim të posacëm nga Ministri i Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale, dënohen me gjobë në masën 5 000 000 lekë dhe iu sekuestrohet sasia e importuar. Në rast përsëritje, masave të mësipërme iu shtohet dhe ndalimi i eksportimit deri në 6 muaj.

2. Subjektet që organizojnë zhvillimin e aktiviteteve publike dhe jopublike, apo grumbullime masive në vende të mbyllura apo të hapura dënohen me gjobë në masën 5 000 000 lekë dhe ndalimin e aktivitetit.

3. Hyrja e shoqëruesve/familjarëve të pacientëve në ambjentet ku janë duke marrë trajtim spitalor pacientët, dënohen me gjobë në masën 500 000 lekë, si për familjarin ashtu dhe për personin përgjegjës për zbatimin e këtij rregulli.

TAX ALERT
MARCH 2020

To keep you up to date with the latest changes in legal and financial legislation, this tax alert prepared by "A.R.S Legal & Financial Services" ltd offers you valuable information that may affect the area of activity your business conducts in Albania.

Normative Act no.3, dated 15/03/2020 "On taking special administrative measures during the duration of the infection period caused by COVID-19"

Natural / legal persons or individuals, Albanian and foreign, regardless of their place of residence.

1. Entities exporting medicines and medical equipment from the Republic of Albania, without special authorization by the Minister of Health and Social Protection, shall be punished by a fine of ALL 5,000,000 and shall be seized of the imported quantity. In the event of a recurrence, the above measures shall be extended by a ban on exportation for up to 6 months.

2. Entities that organize the conduct of public and non-public activities, or mass gatherings indoors or outdoors, shall be punished by a fine of up to 5,000,000 ALL and the prohibition of activity.

3. Entrance of patients' companions / relatives to the premises where the patients are receiving hospital treatment shall be punished by a fine of 500,000 ALL for the family member and the person responsible for the implementation of this



Dënohet me gjobë në masën 700 000 lekë shtetasi:

- a) I cili hyn në territorin e RSH dhe nuk deklaron ardhjen e tij nga zonat e prekura me COVID-19;
- b) I cili hyn nga zonat e prekura në RSH, por që nuk vetëkarantinohet për një periudhë 14 ditore në ambientet e banesës së tij;
- c) I cili vjen nga zonat e prekura dhe nuk zbaton urdhrin e dhënë nga organet kompetente për vetëkarantinimin e detyrueshëm;
- d) I cili ka rezultuar pozitiv dhe nuk zbaton urdhrin e dhënë nga organet kompetente për vetëkarantinimin e detyrueshëm.

Referuar Aktit Normativ nr.7, datë 23.03.2020
“Për Oëndrimin e Përkohshëm në Shtëpi të të Dënuarve”

✚ Kriteret për përfitimimin e lejes së veçantë

- 1. I dënuari mund të përfitojë leje të veçantë qëndrimi të përkohshëm në shtëpi për një periudhë 3 mujore, në rast se në datën e hyrjes në fuqi të këtij akti normativ:
 - a) është i dënuar me vendim gjyqësor të formës së prerë dhe përmbush të dyja kushtet e mëposhtme:
 - i. I ka mbetur pa vuajtur nga dënimi i dhënë deri në tre vjet burgim;
 - ii. Nuk është në kriteret ndaluese të parashikuara në këtë akt normativ.
 - b) është i dënuar me vendim gjyqësor të formës së prerë dhe përmbush të gjitha kushtet e mëposhtme:

rule.



Shall be fined with 700 000 ALL the citizen:

- a) which enters the territory of the Republic of Albania and does not declare its arrival from the areas affected by COVID-19;
- b) who enters the affected areas of the Republic of Albania, but who does not self-quarantine for a period of 14 days in the premises of his residence;
- c) coming from the affected areas and failing to comply with the order issued by the competent authorities for compulsory self-quarantine;
- d) which has been positive and does not comply with the order issued by the competent authorities for compulsory self-quarantine.



Referring to Normative Act no. 7, dated 23.03.2020 “On the Temporary Stay of the Convicts at Home”

✚ Criteria for obtaining a special permit

- 1. A convict may obtain a special temporary residence permit for a period of three months if, on the date of entry into force of this normative act:
 - a) is convicted by a final court decision and fulfills both of the following conditions:
 - i. He remained without serving the sentence of up to three years in prison;
 - ii. It is not in the prohibition criteria set forth in this normative act.
 - b) is convicted by a final court decision and fulfills all of the following conditions:
 - i. He remained without serving the

<p>i. <i>I ka mbetur pa vuajtur nga dënimi i dhënë deri në pesë vjet burgim;</i></p> <p>ii. <i>Është bars ose mbi moshën 60 vjeç;</i></p> <p>iii. <i>Vuan nga një sëmundje kronike e rrezikshme për jetën, e vërtetuar me dokumentet mjekësore përkatëse, sipas përcaktimeve të legjislacionit në fuqi;</i></p> <p>iv. <i>Nuk është në kriteret ndaluese të parashikuara në këtë akt normativ.</i></p> <p>2. Periudha e qëndrimit të përkohshëm në shtëpi, përfshihet në kohën e vuajtjes së dënimit.</p> <p>3. Nëse gjatë periudhës së zbatimit të lejes së veçantë të qëndrimit të përkohshëm në shtëpi, gjykata vendos ekzekutimin e vendimit të dënimit me një dënim alternativ, sipas parashikimeve të Kodit Penal, leja e veçantë, sipas këtij akti normativ, shfuqizohet.</p> <p> <i>Kriteret ndaluese për qëndrimin e përkohshëm në shtëpi</i></p> <p>1. Nuk përfitojnë leje të veçantë për qëndrimin e përkohshëm në shtëpi personat e dënuar për:</p> <p style="margin-left: 40px;">a. <i>krime kundër njerëzimit;</i></p> <p style="margin-left: 40px;">b. <i>krime kundër jetës, të kryera me dashje;</i></p> <p style="margin-left: 40px;">c. <i>veprat penale të kryera me dashje kundër shëndetit;</i></p> <p style="margin-left: 40px;">d. <i>krime seksuale;</i></p> <p style="margin-left: 40px;">e. <i>vepra penale kundër lirisë së personit;</i></p> <p style="margin-left: 40px;">f. <i>vepra penale kundër fëmijëve, martesës dhe familjes;</i></p> <p style="margin-left: 40px;">g. <i>vepra penale kundër pasurisë dhe në sferën ekonomike;</i></p>	<p><i>sentence of up to five years in prison;</i></p> <p>ii. <i>Is equal to or over the age of 60;</i></p> <p>iii. <i>Suffers from a life-threatening chronic illness, certified by the relevant medical documents, as prescribed by applicable legislation;</i></p> <p>iv. <i>It is not in the prohibition criteria set forth in this normative act.</i></p> <p>2. The period of temporary stay at home shall be included at the time of serving the sentence.</p> <p>3. If during the period of application of the special temporary residence permit at home, the court decides the execution of the sentence of an alternative sentence, according to the provisions of the Criminal Code, the special permit, according to this normative act, is revoked.</p> <p> <i>Prohibitive criteria for temporary stay at home</i></p> <p>1. The convicted persons shall not benefit from special permits for the temporary stay at home for:</p> <p style="margin-left: 40px;">a. <i>crimes against humanity;</i></p> <p style="margin-left: 40px;">b. <i>crimes against life, committed intentionally;</i></p> <p style="margin-left: 40px;">c. <i>deliberately committed criminal offenses against health;</i></p> <p style="margin-left: 40px;">d. <i>sex crimes;</i></p> <p style="margin-left: 40px;">e. <i>criminal offenses against the freedom of the person;</i></p> <p style="margin-left: 40px;">f. <i>criminal offenses against children, marriage and family;</i></p> <p style="margin-left: 40px;">g. <i>criminal offenses against property</i></p>
---	---

<p>h. krime kundër pavarësisë dhe rendit kushtetues;</p> <p>i. vepra me qëllime terroriste;</p> <p>j. krime kundër autoritetit të shtetit;</p> <p>k. vepra penale të kryera nga banda të armatosura dhe organizata kriminale,</p> <p>2. Nuk përfiton leje të veçantë për qëndrimin e përkohshëm në shtëpi, i dënuari, i cili, pavarësisht se nuk është dënuar për një nga veprat penale të sipërpërmendura, është në kushtet e mëposhtme:</p> <p>a) Është në hetim ose është dënuar për një vepër tjetër penale gjatë qëndrimit në institucion;</p> <p>b) Ka marrë një masë disiplinore gjatë gjashtë muajve të fundit, sipas parashikimeve të legjislacionit në fuqi për trajtimin e të dënuarve;</p> <p>c) Paraqet rrezikshmëri shoqërore ose ka pasoja për rendin dhe sigurinë publike;</p> <p>d) Nuk ka një banesë ose familjarët e tij nuk japin pëlqimin për të qëndruar në të njëjtën banesë, gjatë periudhës së qëndrimit të përkohshëm në shtëpi</p> <p>✚ <i>Procedura e përfitimit të lejes së veçantë</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • I dënuari paraqet kërkesën për qëndrimin e përkohshëm në shtëpi së bashku me formularin e marrjes së përgjegjësisë si dhe familjarët e tij japin pëlqimin për qëndrimin e përkohshëm në shtëpi të të dënuarit. 	<p>and in the economic sphere;</p> <p>h. crimes against independence and constitutional order;</p> <p>i. acts of terrorist intent;</p> <p>j. crimes against state authority;</p> <p>k. criminal offenses committed by armed gangs and criminal organizations,</p> <p>2. A convict who is not convicted of one of the above-mentioned offenses shall not be granted a special temporary residence permit in the following conditions:</p> <p>a. Is under investigation or convicted of another criminal offense while in detention;</p> <p>b. Has taken a disciplinary measure in the last six months, in accordance with the provisions of the applicable legislation on the treatment of prisoners;</p> <p>c. presents social risks or has consequences for public order and security;</p> <p>d. There is no flat or his relatives do not consent to stay in the same flat, during the period of temporary stay at home</p> <p>✚ <i>The procedure for obtaining a special permit</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • The convict submits a request for a temporary stay at home along with a claim form and his / her family members consent to the temporary stay at home. • The Penitentiary Institution evaluates the
---	--

<ul style="list-style-type: none"> • Komisioni i IEVP së vlerëson kërkesën për përfitimin e qëndrimit të përkohshëm në shtëpi, jo më vonë se 5 (pesë) ditë nga paraqitja e kërkesës të të dënuarit në institucion. • Në rast se komisioni vlerëson që i dënuari i përmbush kushtet për përfitimin e qëndrimit të përkohshëm në shtëpi, i propozon drejtorit të Përgjithshëm të Burgjeve miratimin e lejes së veçantë për qëndrimin e përkohshëm në shtëpi. • Në rast të kundërt, Komisioni i IEVP-së refuzon miratimin e saj. • Drejtori i Përgjithshëm i Burgjeve, kur çmon që propozimi i Komisionit të IEVP-së përputhje me këtë akt normativ, brenda 3 (tre) ditëve nga marrja e propozimit, së bashku me dokumentacionin përkatës, miraton lejen e veçantë për qëndrimin e përkohshëm në shtëpi. <p><u>Në rast se, brenda 3 (tre) muajve nga hyrja në fuqi e këtij akti normativ, nuk është deklaruar përfundimi i gjendjes së epidemisë nga autoritet përgjegjëse, periudha e qëndrimit të përkohshëm në shtëpi të subjekteve përfituese të lejes së veçantë zgjatet me 3 (tre) muaj të tjerë.</u></p> <p> <i>Detyrimet gjatë qëndrimit të përkohshëm në shtëpi</i></p> <p>I dënuari, gjatë kohës së qëndrimit të përkohshëm në shtëpi me leje të veçantë, është i detyruar që:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. të mos largohet nga shtëpia, pa miratimin paraprak të strukturës vendore të Policisë së Shtetit; 	<p>application for a temporary stay at home no later than 5 (five) days after the convict's application has been filed with the institution.</p> <ul style="list-style-type: none"> • If the commission considers that the convict meets the conditions for obtaining a temporary stay at home, he / she proposes to the Director General of Prisons the approval of a special permit for temporary stay at home. • Otherwise, the IECD Commission refuses its approval. • The Director General of Prisons, when he / she considers that the proposal of the IECD Commission in accordance with this normative act, within 3 (three) days of receiving the proposal, together with the relevant documentation, approves the special permit for temporary stay at home . <p><u>If, within 3 (three) months from the date of entry into force of this normative act, the competent authority has not declared the end of the epidemic, the period of temporary stay at home of the beneficiaries of the special permit shall be extended by 3 (three) other months.</u></p> <p> <i>Obligations during a temporary stay at home</i></p> <p>The convict shall, during temporary stay at home with special leave, be obliged to:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. not to leave home without the prior approval of the local structure of the State Police; b. maintain regular contacts with the
--	--

- b. të mbajë kontakte të rregullta me strukturën vendore të Policisë së Shtetit, në bashkinë ku ka vendbanimin;
- c. të mos largohet nga territori i Republikës së Shqipërisë;
- d. të zbatojë masat e veçanta për parandalimin e sëmundjeve infektive të miratuara nga autoritetet përgjegjëse shtetërore;
- e. të paraqitet, në datën e përfundimit të periudhës qëndrimit të përkohshëm në shtëpi, në institucionin e ekzekutimit të vendimeve penale, ku po vuante dënimin.

Ndryshimet e fundit në Ligjin nr. 108/2013, “Për të Huajt”, të ndryshuar, hyrë në fuqi më datë 25/03/2020...

E-VIZA

Me ndryshimet e fundit ligjore Vizë do të konsiderohet autorizimi në formën e një vize pullë në një dokument të vlefshëm udhëtimi, ose vizë elektronike, e printuar në format elektronik duke futur kshu për herë të parë konceptin e aplikimit online përmes sistemit elektronik për **Vizat e tipit “C” dhe “D”** për shtetasin e huaj.

Sistemi e-viza do të lehtësojë procedurën për lëshimin e vizës për të huajt për të hyrë dhe qëndruar në territorin e Republikës së Shqipërisë, duke mundësuar një proces të plotë elektronik që nga aplikimi e deri tek lëshimi i saj.

LEJA E QËNDRIMIT

Disa ndryshime kanë ndodhur në afatet ekzistuese

- local structure of the State Police in the municipality where he or she resides;*
- c. not to leave the territory of the Republic of Albania;*
- d. implement special measures for the prevention of infectious diseases adopted by the responsible state authorities;*
- e. to report, on the date of expiry of the temporary stay at home, to the penitentiary institution where he was serving his sentence.*

Last amendments to Law no. 108/2013, “For Foreigners”, as amended, entered into force on 25/03/2020...

E- VISA

According to the recent legal changes “Visa” will be considered the authorization in the form of a stamp visa on a valid travel document, or electronic visa, printed in electronic format by introducing for the first time the concept of online application through the electronic visa system for visa **type "C" and "D"** for foreign nationals.

The e-visa system will facilitate the procedure for issuing a visa for foreigners to enter and stay in the territory of the Republic of Albania, enabling a complete electronic process from its application until its issuance.

RESIDENCE PERMIT

Some changes have taken place to existing terms in

<p>në ligj:</p> <p>I huaji brenda 60 ditëve përpara përfundimit të afatit të lejes ekzistuese të qëndrimit bën kërkesë për ripërtëritjen e saj.</p> <p>Kohëzgjatja maksimale për shqyrtimin e kërkesës për pajisje me leje qëndrimi do të jetë 30 ditë nga 60 që ishte më parë.</p> <p><u>LEJE PUNE</u></p> <p>Kohëzgjatja maksimale për shqyrtimin e aplikimit të lejes së punës, nga autoriteti kompetent <i>shkurtohet nga 30 ditë në 10 ditë.</i></p> <p>Afati për deklarimin e vendit vacant të punës <i>shkurtohet nga 4 javë në 7 ditë.</i></p> <p>Kategoritë e të Huajve që nuk kanë detyrimin të pajisjes me leje pune sepse gëzojnë të drejta të barabarta me shtetasit shqiptarë në fushën e punësimit e të vetëpunësimit janë:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) shtetasit e vendeve të Bashkimit Europian dhe zonës Shengen dhe anëtarët e familjes së shtetasve të njërit prej vendeve anëtare të Bashkimit Europian dhe zonës Shengen që nuk janë shtetas të këtyre vendeve dhe që janë me qëndrim të ligjshëm në Republikën e Shqipërisë; b) shtetasit e njërit prej vendeve të Ballkanit Perëndimor, Bosnjë-Hercegovinës, Malit të Zi, Kosovës, Serbisë dhe Maqedonisë së Veriut; c) të huajt që punësohen në sektorë të ndryshëm, me qëllim rregullimin e pasojave dhe rimëkëmbjen nga fatkeqësi natyrore”. 	<p><i>the law:</i></p> <p>The foreigner applies for a renewal within 60 days prior to the expiry of the existing residence permit.</p> <p>The maximum length of time to process an application for a residence permit will be shorted from 60 days to 30 days.</p> <p><u>WORK PERMIT</u></p> <p>The maximum period for reviewing the work permit application by the competent authority is reduced from 30 days to 10 days.</p> <p>The deadline for declaring the vacancy for a job is reduced from 4 weeks to 7 days.</p> <p>Categories of Foreigners who are not obliged to obtain work permits because they enjoy equal rights with Albanian nationals in the field of employment and self-employment are as follow:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) <i>nationals of European Union and Schengen countries and family members of nationals of one of the European Union and Schengen member states who are not nationals of such countries and who are lawfully resident in the Republic of Albania;</i> b) <i>nationals of one of the countries of the Western Balkans, Bosnia and Herzegovina, Montenegro, Kosovo, Serbia and Northern Macedonia;</i> c) <i>foreigners employed in different sectors, with the aim of regulating the consequences and recovery from natural disasters ”.</i>
---	---

Sipas Vendimit Nr. 254, datë 27.3.2020 “Për përcaktimin e procedurave, të dokumentacionit dhe të masës së përfitimit të ndihmës financiare për të punësuarit në subjektet e biznesit me të ardhura vjetore deri 14 milionë lekë, ndihmës ekonomike e të pagesës të së ardhurës nga papunësia gjatë periudhës së fatkeqësisë natyrore, të shpallur si pasojë e Covid-19”

Subjektet që përfitojnë ndihmë financiare:

Përfituesit e ndihmës financiare janë individët e vetëpunësuar/të punësuar në subjektet me të ardhura vjetore deri 14 000 000 (katërmëdhjetë milionë) lekë për vitin 2019, sipas kategorizimit të mëposhtëm:

- a) Personat fizikë të vetëpunësuar;
- b) Punonjësit e papaguar të familjes të personit fizik tregtar;
- c) Të punësuarit në personat fizikë tregtarë;
- d) Të punësuarit në personat juridikë

Individët që përfitojnë pagesë të ndihmës ekonomike;

1. Individët që përfitojnë pagesën e të ardhurës nga papunësia.

Kriteret që duhen plotësuar për përfitimim e ndihmës financiare :

Për të përfituar ndihmën financiare, duhet që subjekti tatimpagues:

- a) të ketë ndërprerë aktivitetin në zbatim të urdhrave përkatës të ministrit së Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale (MSHMS), të nxjerra për këtë qëllim;
- b) të ketë përgjegjësi tatimore për

According to Decision no. 254, dated 27.3.2020 “On the determination of procedures, documentation and the amount of financial assistance for employees in business entities with annual income up to ALL 14 million, economic assistance and payment of income from unemployment during the period of natural disaster, declared as a consequence of Covid-19”

Entities receiving financial assistance:

Beneficiaries of financial assistance are self-employed individuals / employees in entities with annual income up to ALL 14,000,000 (fourteen million) for 2019, according to the following categorization:

- a) Self-employed natural persons;
- b) Unpaid family employees of a commercial natural person;
- c) Employees in commercial natural persons;
- d) Employees in legal entities

Individuals receiving economic aid payments;

1. Individuals who receive unemployment benefit payments.

Criteria to be eligible for financial aid:

To qualify for financial aid, the taxpayer must:

- a) have ceased activity in accordance with the relevant orders of the Minister of Health and Social Protection (MSWM) issued for this purpose;

<p>tatimin e thjeshtuar mbi fitimin dhe tatimin mbi fitimin;</p> <p>c) të ardhurat e deklaruara të të cilit, sipas deklaratës së tatimit mbi fitimin/tatimit të thjeshtuar mbi fitimin, për vitin 2019, të jenë deri 14 000 000 (katërbëdhjetë milionë) lekë.</p> <p><i>Subjektet, që plotësojnë kushtet e sipërpërmendura duhet të paraqesin pranë Drejtorisë së Përgjithshme të Tatimeve, nëpërmjet portalit e-filinig, kërkesën me të dhënat e përfituesve ku përfshihen:</i></p> <p>Të dhënat identifikuese të subjektit tatimpagues të pajisur me NIUS;</p> <p>a) Të dhënat identifikuese të përfituesve, përfshirë të vetëpunësuarit, punonjësit e papaguar të familjes dhe të punësuarit, përfshirë:</p> <ol style="list-style-type: none"> i. emrin, atësinë, mbiemrin; ii. numrin personal të identifikimit të përfituesit; iii. bankën ku përfituesi ka llogarinë rrjedhëse bankare; iv. numrin e llogarisë bankare <p>- Ndihma financiare për të vetëpunësuarit/të punësuarit llogaritet dhe jepet sipas listëpagesave, të deklaruara nga subjektet tatimpaguese.</p> <p>- Për ato subjekte, të cilat i deklarojnë listëpagesat çdo tremujor, merret në konsideratë listëpagesa e tremujorit të fundit të vitit 2019, ndërsa për subjektet, të cilat i deklarojnë listëpagesat çdo muaj, merret në konsideratë listëpagesa e muajit janar 2020.</p> <p>- Aplikimi për të përfituar ndihmë financiare bëhet nga subjekti i të vetëpunësuarit/të punësuarit.</p>	<p>b) have tax liability for simplified income tax and income tax;</p> <p>c) whose declared income, according to the profit tax / simplified income tax return for 2019, is up to ALL 14,000,000 (fourteen million).</p> <p><i>Entities that meet the above requirements should submit to the General Directorate of Taxation, through the e-filing portal, a request with beneficiary data including:</i></p> <p>NIUS-equipped taxpayer identification data;</p> <p>a) Beneficiary identification data, including self-employed, unpaid family employees and employees, including:</p> <ol style="list-style-type: none"> i. name, father, last name; ii. the beneficiary's personal identification number; iii. the bank where the beneficiary has the current bank account; iv. bank account number <p>- Financial assistance for self-employed / employees is calculated and given according to payroll, declared by taxpayers.</p> <p>- For those entities that declare payrolls every quarter, the payroll of the last quarter of 2019 is taken into account, while for entities that declare payrolls each month, the payroll of January 2020 is considered.</p> <p>- The application for financial aid is made by the subject of the self-employed / employed person.</p>
---	--

- Individët, që janë në më tepër se në një listëpagesë, përfitojnë si ndihmë financiare vetëm një pagë minimale.

Procedura e verifikimit për përfitimin e ndihmës financiare

1. Strukturat e Drejtorive Rajonale Tatimore bëjnë verifikimet, identifikojnë aplikuesit dhe të dhënat në kërkesën e tyre, **brenda 10 (dhjetë) ditëve të para të muajit pasardhës**, duke analizuar:

- a) *tatimpaguesin dhe veprimtarinë e tij, duke verifikuar nëse bën pjesë në listën e veprimtarive që përfitojnë ndihmën financiare;*
- b) *deklarimet e bëra dhe pagesat e kryera për tatimet dhe kontributet;*
- c) *krahasimisht listën e paraqitur për përfitim ndihme me listëpagesën e dorëzuar në mënyrë elektronike dhe detyrimet e paguara;*
- d) *të ardhurat e realizuara nga subjekti për vitin 2019.*

2. Me qëllim shmangien e abuzimit, strukturat e administratës tatimore, mund të kryejnë edhe verifikime në subjektet përfituese për të verifikuar nëse janë të mbyllura.

Masa e ndihmës financiare, ekonomike dhe e pagesës të së ardhurës nga papunësia

- **Ndihma financiare që përfitojnë të vetëpunësuarit, punëtorët e papaguar të familjes dhe të punësuarit** është e barabartë me pagën minimale në fuqi, 26 000 (njëzet e gjashtë mijë) lekë në muaj.
- **Pagesa e ndihmës ekonomike për subjektet që rezultojnë përfitues të**

- Individuals who are in more than one payroll receive only a minimum wage as financial aid.

Verification procedure for receiving financial assistance:

1. The structures of the Regional Tax Directorates conduct verifications, identify applicants and data on their request **within the first 10 (ten) days of the following month**, analyzing:

- a) *the taxpayer and his activity, verifying that he is part of the list of activities benefiting from financial assistance;*
- b) *declarations made and payments made for taxes and contributions;*
- c) *a comparable list of benefits submitted with the electronically submitted payroll and the dues paid;*
- d) *income earned by the entity for 2019.*

2. In order to avoid abuse, tax administration structures may also conduct verifications in the beneficiary entities to verify that they are closed.

The amount of financial, economic and unemployment benefit payments

- **The financial assistance to self-employed, unpaid family workers and employees** equals the minimum wage in force, ALL 26,000 (twenty-six thousand) per month.
- **The payment of economic aid to entities that result in beneficiaries of economic aid** or have applied for it before March 10 will be twice the amount calculated under

<p>ndihmës ekonomike ose kanë aplikuar për të përpara datës 10 mars, do të jetë sa dyfishi i shumës së llogaritur sipas vendimit nr. 597, datë 04.09.2019.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pagesa e së ardhurës nga papunësia për subjektet përfituese, që rezultojnë përfitues të pagesës të së ardhurës nga papunësia ose kanë aplikuar për të përpara datës 10 mars 2020, do të jetë sa dyfishi i shumës së llogaritur sipas vendimit nr.161, datë 21.3.2018, të Këshillit të Ministrave, “Për pagesën e së ardhurës nga papunësia” <p><u>Sipas vendimit nr.220, datë 12.3.2020 “Për përcaktimin e kategorisë së tatimpaguesve dhe të kritereve të përdorimit të procedurës së thjeshtëzuar të fiskalizimit”</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✚ Tatimpaguesit që lëshojnë fatura për transaksione me para në dorë, mund të lëshojnë fatura dhe të kryejnë procedurën e fiskalizimit përmes përdorimit të platformës qendrore të faturave, nëse përmbushin kriteret e mëposhtme: <ol style="list-style-type: none"> a) <i>Nuk janë subjekt i tatimit mbi vlerën e shtuar;</i> b) <i>Nuk kanë asnjë shkelje të konstatuar në lidhje me moslëshimin e faturës në 3 vitet e fundit;</i> c) <i>Nuk kanë më shumë se një vendndodhje të ushtrimit të veprimtarisë së biznesit</i> ✚ Tatimpaguesit që nuk janë subjekt i tatimit mbi vlerën e shtuar, të cilët lëshojnë fatura elektronike për transaksione pa para në dorë, mund të lëshojnë fatura elektronike dhe të 	<p>decision no. 597, dated 04.09.2019.</p> <ul style="list-style-type: none"> • The payment of unemployment benefit to beneficiary entities that result in beneficiaries of unemployment benefit payment or have applied for it before March 10, 2020, will be twice the amount calculated under Decision No. 161, dated 21.3. 2018, of the Council of Ministers, “On the payment of unemployment income”. <p><u>According to decision no.220, dated 12.3.2020 “On determining the category of taxpayers and the criteria for use of the simplified fiscalization procedure”</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✚ Taxpayers who issue invoices for cash transactions may issue invoices and perform the fiscalization procedure through the use of the central invoicing platform if they meet the following criteria: <ol style="list-style-type: none"> a) <i>are not subject to value added tax;</i> b) <i>They have not found any violations in relation to non-issuance of invoice in the last 3 years;</i> c) <i>Have no more than one location for conducting business activity</i> ✚ Taxpayers who are not subject to value added tax, who issue electronic invoices for cashless transactions, may issue electronic invoices and perform the fiscalization procedure through the use of
--	---

kryejnë procedurën e fiskalizimit përmes përdorimit të platformës qendrore të faturave, nëse përmbushin kriteret e mëposhtme:

- a) *Nuk kanë asnjë shkelje të konstatuar në lidhje me moslëshimin e faturës në 3 vitet e fundit;*
- b) *Nuk kanë më shumë se një vendndodhje të ushtrimit të veprimtarisë së biznesit.*

Në momentin kur një nga kriteret nuk përmbushet më prej tatimpaguesit, tatimpaguesi nuk mund të përdorë më tej platformën qendrore të faturave për lëshimin dhe fiskalizimin e faturave, por duhet të zbatojë procedurën e fiskalizimit me anë të zgjidhjeve software-ike të certifikuara, sipas rregullave të përgjithshme të përcaktuara në ligjin nr.87/2019.

Në fletoren zyrtare nr.54, datë 31.03.2020 është botuar Ligji nr.21/2020 Për disa shtesa dhe ndryshime në Ligjin nr. 89/2014 “Për Pajisjet Mjekësore”, i cili hyn në fuqi më datë 15 Prill 2020.

Sipas ndryshimeve të fundit:

“Pajisje mjekësore” është çdo instrument, aparat, material ose mjet tjetër, i përdorshëm vetëm ose i kombinuar dhe që veprimin e synuar në ose mbi trupin e njeriut e kryen i ndihmuar nga mjete farmakologjike, imunologjike apo metabolike:

- a)
- b)
- c)
- d) **produkte të dedikuara posaçërisht për pastrimin, dezinfektimin ose sterilizimin e pajisjeve;**

central invoice platform if they meet the following criteria:

- a) *There are no violations found in relation to non-issuance of invoice in the last 3 years;*
- b) *Have no more than one location for conducting business.*

When one of the criteria is no longer met by the taxpayer, the taxpayer may no longer use the central invoicing platform for issuing and fiscalizing invoices, but must apply the procedure of fiscalization through certified software solutions, in accordance with the rules of provisions set out in law no. 87/2019.

Law No. 21/2020 is published in the Official Journal No. 54, dated 31.03.2020. For some additions and amendments to the Law no. 89/2014 “On Medical Devices”, which comes into force on 15 April 2020.

Recent changes:

"Medical device" means any instrument, apparatus, material or other device, used alone or in combination, and which performs its intended action on or on the human body assisted by pharmacological, immunological or metabolic means:

- a)
- b)
- c)
- d) **products specially designed for cleaning,**

<p><i>e) pajisjet të cilat nuk janë të destinuara për një qëllim të caktuar mjekësor si më poshtë:</i></p> <p><i>i. produkte të destinuara për t'u future plotësisht ose pjesërisht në trupin e njeriut përmes mjeteve invazive kirurgjikale, me qëllim të modifikimit të anatomisë ose fiksimit të pjesëve të trupit, me përjashtim të produkteve për tatuazhe dhe piercing;</i></p> <p><i>ii. substancat, kombinime të substancave, ose produkte të destinuara për t'u përdorur për mbushjen e mukozës së fytyrës ose zona të tjera të lëkurës ose mukozës me anë të injeksionit subkutan, submukozë ose intradermal, duke përjashtuar ato për tatuazhe;</i></p> <p><i>iii. pajisjet e destinuara për t'u përdorur për të zvogëluar, hequr ose shkatërruar indin dhjamor, siç janë pajisjet për liposuction, lipolizë ose lipoplastikë;</i></p> <p><i>iv. rrezatimi elektromagnetik me intensitet të lartë, të tilla si: pajisje që lëshojnë rrezatim infra të kuq, dritë të dukshme dhe ultra vjollcë, të destinuar për përdorim në trupin e njeriut, duke përfshirë burime koherente dhe jokoherente, spektër monokromatik dhe të gjerë, si laser dhe pajisje të lehta me puls intens, për rishfaqjen e lëkurës, tatuazhi ose heqja e flokëve ose trajtim tjetër i lëkurës;</i></p> <p><i>v. pajisjet e destinuara për stimulimin e trurit që aplikojnë rryma elektrike ose fusha magnetike ose elektromagnetike që depërtojnë në kranium për të modifikuar aktivitetin neuronal në tru."</i></p>	<p><i>disinfecting or sterilizing equipment;</i></p> <p><i>e) equipment which is not intended for a particular medical purpose as follows:</i></p> <p><i>i. products destined for the future wholly or partly in the human body through surgical invasive means, for the purpose of modifying anatomy or fixation of body parts, with the exception of tattoos and piercing products;</i></p> <p><i>ii. substances, combinations of substances, or products intended for use in filling the facial mucosa or other areas of the skin or mucosa by subcutaneous, submucous or intradermal injection, excluding tattoos;</i></p> <p><i>iii. devices intended to be used to reduce, remove or destroy adipose tissue, such as liposuction, lipolysis, or lipoplasty devices;</i></p> <p><i>iv. high-intensity electromagnetic radiation, such as: devices emitting infrared radiation, visible light and ultra violet, intended for use in the human body, including coherent and incoherent sources, monochromatic and wide spectrum, such as lasers and light-pulsing light equipment, for skin resurfacing, tattooing or hair removal or other skin treatment;</i></p> <p><i>v. devices intended for the stimulation of the brain applying electrical currents or magnetic or electromagnetic fields penetrating the cranium to modify neuronal activity in the brain. "</i></p>
---	--

Risi e këtij Ligji është edhe Procesi i Regjistrimit:

- Aplikimi për regjistrimin e pajisjes mjekësore në Regjistrin Kombëtar të Pajisjeve Mjekësore, **për pajisjet e klasave II dhe III**, kryhet nga: prodhuesi ose përfaqësuesi i prodhuesit në Republikën e Shqipërisë apo tregtuesi me shumicë, i pajisur me autorizim nga prodhuesi.
- Aplikimi për regjistrimin e pajisjes mjekësore në Regjistrin Kombëtar të Pajisjeve Mjekësore, **për pajisjet e klasës I**, kryhet nga: të gjitha subjektet që vendosin në treg pajisje të kësaj klase.

- **Aplikimi bëhet në formë elektronike**, pranë strukturës përgjegjëse në Agjencinë Kombëtare të Barnave dhe Pajisjeve Mjekësore.
- Kjo e fundit, brenda 5 ditëve pune, njofton në rrugë elektronike subjektin për regjistrimin e pajisjes mjekësore në Regjistrin Kombëtar të Pajisjeve Mjekësore.
- Agjencia Kombëtare e Barnave dhe Pajisjeve Mjekësore lëshon një certifikatë për regjistrimin e pajisjes mjekësore, për pajisjet e klasave II dhe III, brenda 30 ditëve pune, nga data e marrjes së aplikimit.
- Certifikata e regjistrimit është e vlefshme për një periudhë 5-vjeçare nga data e lëshimit.
- Të gjitha subjektet që importojnë pajisjet mjekësore të klasave II dhe III, të regjistruara më parë në Regjistrin Kombëtar të Pajisjeve Mjekësore, duhet të dërgojnë në rrugë elektronike një vetëdeklarim, brenda 10 ditëve të çlirimit për tregtim të lirë të çdo pajisjeje të regjistruar, me këto të dhëna:

- a) sasinë e pajisjeve mjekësore të importuara;
- b) serinë/lot;

Another novelty of this Law is the Registration Process:

- The application for registration of the medical device in the National Register of Medical Devices **for Class II and III** equipment is carried out by:

the manufacturer or the representative of the manufacturer in the Republic of Albania or the wholesaler provided with the manufacturer's authorization.

- The application for registration of the medical device in the National Register of Medical Devices **for Class I devices** is carried out by:

all entities that market equipment of this class.

- **The application is made electronically** at the responsible structure at the National Agency for Medicines and Medical Devices.
- The latter, within 5 working days, electronically notifies the subject for registration of the medical device in the National Register of Medical Devices.
- The National Agency for Medicines and Medical Devices issues a Certificate of Registration of Medical Device for Class II and III Equipment within 30 business days of receiving the application.
- The registration certificate is valid for a period of 5 years from the date of issue.
- All entities importing Class II and III medical devices previously registered in

<p>c) skadencat.</p> <ul style="list-style-type: none">• Të gjitha subjektet që vendosin në treg pajisje të klasave II dhe III caktojnë një person përgjegjës për pajisjet mjekësore. <p><i>Nëse dëshironi të dini më shumë për ndryshimet në legjislacionin shqiptar, na kontaktoni si më poshtë:</i></p> <p>Email: info@arsfirm.al Telefon: 069 247 6387 web: www.arsfirm.al Rruga "Kavajës", Qendra " Sun Tower ", Kati 8-të, Apt nr. 30, Tiranë, Shqipëri</p> <p>©A.R.S Legal & Financial Services</p>	<p>the National Register of Medical Devices must submit a self-declaration electronically, within 10 days of free trade of any registered device, with these data:</p> <ul style="list-style-type: none">a. the quantity of imported medical equipment;b. the series / lot;c. deadlines. <ul style="list-style-type: none">• All entities that place Class II and III equipment on the market designate a person responsible for medical equipment. <p><i>If you would like to know more about the changes in the Albanian legislation, please contact us as follows:</i></p> <p>Email: info@arsfirm.al Phone: 069 247 6387 web: www.arsfirm.al "Kavaja" Street, Sun Tower Center, 8th Floor, Apt. 30, Tirana, Albania</p> <p>© A.R.S Legal & Financial Services</p>
--	--